
DUBLÍN – Grupo de Trabajo del GAC sobre Seguridad Pública

Lunes, 19 de octubre de 2015 – 17:00 a 18:30 IST

ICANN54 | Dublín, Irlanda

ALICE MUNYUA: Buenas tardes y buenas noches a todos. Esta es una reunión a puertas cerradas del Grupo de Trabajo de Seguridad Pública del Comité Asesor Gubernamental. Bienvenidos. Nos gustaría empezar con una ronda de presentaciones sólo para poder conocernos unos a otros. Empezaré yo misma.

Mi nombre es Alice Munyua, Comisión de la Unión Africana, co-presidente del Grupo de Trabajo de Seguridad Pública.

WANAWIT AHKUPUTRA: Wanawit Ahkuptra. Soy el vicepresidente del GAC y además también el co-presidente de [inaudible] grupos de trabajo.

JOHN FLAHERTY: Soy John Flaherty, Agencia Nacional de la Delincuencia, Unidad Nacional de Delitos Informáticos en el Reino Unido.

NICK SHOREY: Nick Shorey, miembro del equipo del [GAC] del Reino Unido.

Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.

EVA PETSCH: Mi nombre es Eva. Vengo de Alemania de [BK].

ALICE MUNYUA: Sí, perdón. Es una reunión del Grupo de Trabajo de Seguridad Pública del GAC a puertas cerradas.

KIMMO ULKUNIEMI: Kimmo Ulkuniemi de INTERPOL, Complejo Global para la Innovación.

[JOE]: Joe [inaudible]. También de la INTERPOL, pero trabajo en la secretaría general en [Lyon] y Francia.

ANNALEISE WILLIAMS: Soy Annaleise Williams, representante del GAC de Australia.

PITINAN KOOARMORNPATANA: Hola, soy Pitinan Kooarmornpatana del equipo del GAC de Tailandia.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: [inaudible], Tailandia.

BOBBY FLAIM: Bobby Flaim, Oficina Federal de Investigaciones (FBI).

LAUREEN KAPIN: Laureen Kapin, Comisión Federal de Comercio de Estados Unidos.

IRANGA KAHANGAMA: Iranga Kahangama, Oficina Federal de Investigaciones.

STEPHEN TRUICK: Steve Truick de la MHRA en el Reino Unido.

[THOMAS WALDEN]: Thomas [Walden], la Administración para el Control de Drogas (DEA).

JIM EMERSON: Jim Emerson, Asociación Internacional de Jefes de Policía.

MIKE FREEMAN: Mike Freeman, Administración para el Control de Drogas de EE.UU.

CARMEN ALVAREZ: Carmen Alvarez, Administración para el Control de Drogas.

KARINE PERSET: Karine Perset, personal de apoyo del GAC.

RUSSELL RICHARDSON: Buenas tardes. Russell Richardson, de la Autoridad de Tecnología de la Información en las Islas Caimán.

[ALEXANDER]: Alexander [inaudible], Organización para la Seguridad y Coordinación en Europa.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: [inaudible], presidente, representante del GAC.

GREGORY MOUNIER: Buenas tardes. Gregory Mounier de EUROPOL.

ADRIAN KOSTER: Adrian Koster de la Unidad de Protección de Información de Infraestructura Crítica del Gobierno Suizo.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: [inaudible]. Soy asesor del representante del GAC de India.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: [inaudible]. Soy asesor del representante del GAC de India.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Hola, soy [inaudible] de la Policía de Provincial de Quebec.

CATHRIN BAUER-BULST: Cathrin Bauer-Bulst, Comisión Europea.

FABIEN BETREMIEUX: Soy Fabien Betremieux del personal de la ICANN. Estoy apoyando la iniciativa del marco de inseguridad especulativa.

ALICE MUNYUA: Muchísimas gracias. Espero que todos se hayan presentado. Sí, por favor, preséntese.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Soy el Dr. [inaudible]. Soy el coordinador informático en el [inaudible] de la India.

ALICE MUNYUA: ¿Ya están todos? Bien. Muchísimas gracias a todos. Acabamos de llegar de una sesión pública muy interesante y me gustaría agradecer a todos los que se hicieron presentes allí. Surgieron

preguntas muy interesantes y prometemos que las responderemos en línea. Así que vamos a poner eso como parte de nuestra agenda para discutir cómo vamos a ocuparnos de eso.

Pero muy rápidamente, el orden del día de la reunión de hoy incluye, en primer lugar, considerar nuestro plan de trabajo, tratando de completar eso de cualquier forma que podamos a partir de ahora y tal vez en el corto y mediano plazo. Entonces, tal vez debatir la participación en algunos de las [secciones] del PDP, especialmente la GNSO. Y es bueno tener uno o dos miembros del personal de la ICANN aquí para que nos puedan ayudar, tal vez. Y Karine puede ayudarnos a pensar cómo podemos hacerlo para que trabajemos juntos con los procesos de la ICANN, en lugar de reaccionar ante ellos como parte del comentario público.

Luego la Afirmación de Compromisos y considerar específicamente la protección del consumidor y la competencia, y las cuestiones que surjan de la sesión pública de hoy.

Así que sólo quiero oír su opinión sobre si este orden del día es aceptable, si hay algo que necesitamos agregar, cualquier comentario sobre el orden del día. ¿Bobby? No, de acuerdo. Así que ¿aceptaremos el orden del día tal como está? De acuerdo,

muchas gracias. Le entregaré la primera sesión a Tailandia para que la presida.

WANAWIT AHKUPUTRA: [Maureen], ¿tiene el plan de trabajo para mostrar?

ALICE MUNYUA: El plan de trabajo, sí.

WANAWIT AHKUPUTRA: [inaudible] acaba de incorporarse. Creo que en el Grupo de Trabajo de Seguridad Pública tenemos dos o tres [inaudible] o asignaciones que han sido [inaudible] también con la Especificación 11, esa parte de las cuestiones muy críticas nuestras así como el asesoramiento del GAC de Beijing. También tenemos la privacidad... proxy, privacidad. Varios aspectos. Hemos [estado haciendo] presentaciones que llevan a cabo varias unidades constitutivas. Varios estudios [inaudible] tienen bastantes preocupaciones sobre cómo incorporamos las cuestiones de la seguridad pública en todo este trabajo y consideramos el enfoque holístico más que considerarlo como cosas sueltas, porque estamos hablando de varios temas, como los IDN (Nombres de Dominios Internacionalizados), la traducción, la transliteración, [inaudible] sólo algunos de los gTLD y tienen el WHOIS amplio, tienen revisiones de WHOIS.

Incluso el GAC. Lo pusimos en el comunicado en Los Ángeles sobre qué es lo que tenemos que [estar] trabajando, porque para nosotros, también [confundimos] realmente cuál es el WHOIS sobre el que estamos hablando. Así que creo que la plantilla del plan de trabajo del GAC que les está mostrando, creo que estamos trabajando en el marco. Los términos de referencia ya están hechos y ya hemos logrado que el GAC [lo apruebe]. ¿No está también en el comunicado? No, todavía no está. Así que WHOIS [inaudible] revisiones de especificación y la agencia de seguridad pública [inaudible] agosto de 2015. [inaudible] y comentar sobre el informe inicial del servicio de acreditación de privacidad-proxy de la GNSO [inaudible] grupos de trabajo de PDP desarrollados por el Grupo de Trabajo de Seguridad Pública aprobado, aceptado por el GAC, y presentado ya a la GNSO PDP [SAI] Grupo de Trabajo de PDP.

Así que tenemos que los Servicios de Directorio de Registración de Próxima Generación deberían estar en camino. Existen algunos puntos que se han planteado por [inaudible] sobre los cuales el GAC está trabajando actualmente sobre la Próxima Generación.

Tenemos una segunda reunión presencial. ¿Es en Washington, DC esa reunión? Sí, la tenemos el [10] de septiembre. Y contamos con la participación [inaudible]. Tenemos una reunión [inaudible] de medio día allí en Estados Unidos.

También presentamos el [PSWG] en el GAC para comentarios, aprobación. La [carta] de la carta de la Organización de Recursos Numéricos fue aprobada y [anunciada] por el GAC [inaudible]. ¿Aún no? Está bien, pero está aprobada y vamos a presentarla a la [inaudible]. Debería estar en camino.

Creo que es un hito bastante importante porque el IP también es muy importante, y tener la aprobación que intentaríamos presentar la carta sobre el WHOIS [inaudible] sobre la dirección de IP es fundamental para el [PSWG].

Ahora creo que podemos pasar al estudio de caso de varias áreas, incluidas [inaudible] inversiones, estafas. Necesitamos tener el detalle, lo que deberían ser los resultados. [Alissa] en realidad liderará ese estudio de caso. ¿Tenemos los nombres ya? No aún no.

Tienen el tema de [inaudible] cooperación más estrecha entre los reguladores [inaudible] el apoyo de los registradores, el registro, para abordar algunas de las preocupaciones sobre seguridad pública. Esto es algo continuo y de largo plazo, y creo que tenemos que conocer los detalles de la acción que se necesita llevar a cabo. ¿Es correcto eso?

Y luego de divulgación para los miembros del [UCOAS] GAC de países en desarrollo. Agencia de seguridad pública en las regiones desarrolladas. Creo que esto es parte de la labor crítica

que estamos identificando también porque la mayoría de los problemas que nosotros también enfrentamos también provienen de... el [objetivo] es para los países en desarrollo, como Tailandia que es también uno de los objetivos que han estado en la especificación 11 del marco de seguridad de los nuevos gTLD. Fabien está sentado aquí, así que va a [inaudible]. Esa es la primera página. Así que debería ser...

ALICE MUNYUA:

Gracias, Wanawit. Me gustaría sugerir que hasta la reunión presencial del 10 de septiembre, creo que esas son actividades que ya han tenido lugar. Así que en el futuro, en las próximas que hagamos necesitamos discutir la carta a la NRO que se distribuyó a la lista, y tal vez podría preguntar a Bobby del FBI si nos puede dar rápidamente una breve actualización, especialmente sobre el fundamento, para que este grupo pueda entonces... para que podamos enviarlo de vuelta a la lista para su aprobación. Porque me gustaría enviar la carta al GAC en el momento en que terminemos esta reunión. Así que Bobby, ¿por favor?

BOBBY FLAIM:

Seguro. Una de las razones para hacer esto es que hemos realizado el Acuerdo de Acreditación de Registradores. Estamos trabajando con los registros en este momento en los nombres

de dominio en WHOIS, que para las organizaciones de seguridad pública, es muy importante. Pero lo que en realidad es aún más importante es la precisión de las direcciones IP, que no necesariamente discutimos aquí en la ICANN. Eso realmente se discute en los Registros Regionales de Internet. Pero el fundamento es que la actividad de los Registros Regionales de Internet tales como RIPE, ARIN, APNIC, AFRINIC, y LACNIC se reúne aquí en virtud de lo que ellos denominan la Organización de Apoyo para Direcciones. Y trabajan con su... Son las mismas organizaciones. Es la Organización de Recursos Numéricos.

Así que lo que estos grupos hacen juntos, ya que están representando a los cinco Registros Regionales de Internet es trabajar en las políticas globales, porque la forma en que los Registros Regionales de Internet trabajan es que tienen un contrato que firman con organizaciones solicitando direcciones IP. Los llaman con diferentes nombres y los registros regionales individuales. Sé que en RIPE, LACNIC y AFRINIC, lo llaman Acuerdo de Servicio de Registro (RSA). Creo que es un Acuerdo de Membresía en RIPE. Y pido disculpas porque no puedo recordar como lo llaman en el APNIC.

Sin embargo, éstos son contratos básicos que firman con cualquier organización, como puede ser un Proveedor de Servicios de Internet, un registro local de Internet, que asigne direcciones de IP dentro de sus respectivas regiones.

Lo que complementa estos RSA o contratos -y esto es la clave- son las políticas. Es similar a la forma en que ICANN propone políticas sobre las que trabajan la GNSO o ccNSO, los Registros Regionales de Internet tienen políticas de IP.

Así que, sé que en nuestra región y también las agencias de seguridad pública de RIPE han intentado fomentar la exactitud de WHOIS. Esto se vuelve más importante aun cuando nos movemos de IPv4 a IPv6, y más importante aún, la Internet de las Cosas. Todo, desde el teléfono a la TV, lo que sea, va a tener una dirección IP. No necesariamente tendrá un nombre de dominio, pero tendrá una dirección IP y esa es una información importante en lo que respecta a la atribución y la transparencia en Internet.

Algunas de las otras cosas que están sucediendo en esa especie de enlace con esto es que la IETF (Grupo de Trabajo en Ingeniería de Internet) en realidad ha elaborado un nuevo protocolo de WHOIS llamado RDAP, que es el Protocolo de Acceso a Datos de Registro. Y ya han tenido reuniones aquí en la ICANN en relación a cómo va a implementarse esto a nivel de políticas en lo referente al dominio. Pero lo que ya está sucediendo, se da en el Registro Regional de Internet, donde ya se está desplegando, la RDAP.

Esto es clave porque es una base de datos centralizada de información de WHOIS y lo que ingresa en ella depende de las políticas ya sea de la ICANN en lo referente a dominio, o de los Registros Regionales de Internet en lo referente a IP.

Por lo tanto, lo que estamos tratando de hacer es tener un enfoque más holístico y concentrado en WHOIS, y el direccionamiento IP es muy importante. Así que lo que queríamos hacer como el Grupo de Trabajo de Seguridad Pública es presentar una carta a la Organización de Recursos de Numeración, que incluye la totalidad de los cinco Registros Regionales de Internet que exprese que en la ICANN tenemos algunos requisitos de exactitud y prácticas voluntarias sobre los nombres de dominio de WHOIS, y sería muy útil para las agencias de seguridad pública si eso pudiera reflejarse en lo referente al direccionamiento IP.

Así que la carta que han recibido, así como los antecedentes, que fueron distribuidos por usted Alice la semana pasada, de alguna forma explican porque lo necesitamos y solicita de manera amable que se formulen políticas de IP de WHOIS globales y consistentes a efectos de que, cuando las agencias de seguridad pública busquemos ese atributo en una dirección IP, podamos encontrarlo.

Algunos de los problemas y el porqué nosotros estamos haciendo esto se debe a qué a la fecha ustedes no tienen esa exactitud en WHOIS. Muchas veces cuando los Registros Regionales de Internet suministran direcciones de IP a proveedores de servicios de Internet o a registros locales de Internet, estas organizaciones asignan o reasignan direcciones de IP en forma posterior. Y una vez que hacen esto, se alejan cada vez más de la exactitud de WHOIS, dado que mucho de esto no es necesariamente informado. Entonces este es el fundamento.

Espero que esto sea aclaratorio. Es una pequeña parte de un proceso complicado, pero una parte que es muy importante porque aquí en la ICANN estamos focalizados en el nombre de dominio de WHOIS, pero lo que es aún más importante es la IP de WHOIS, que no es necesariamente abordada en la ICANN, pero los Registros Regionales de Internet, si se quiere, son parte del conjunto de reglas de gobernanza en Internet. Y ahora con la IANA y la transición, esto será aún más importante.

Espero que esta haya sido una buena descripción, y si alguien tiene preguntas estaré encantado de responderlas.

ALICE MUNYUA: Muchísimas gracias, Bobby. ¿Alguna pregunta o algún comentario? Si, por favor, India.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Solo un comentario muy rápido. Ni siquiera es una pregunta, es sólo para agregar a lo que estaba diciendo. Una cosa que hemos observado - y creo que ha habido comentarios a este respecto en otros foros que se han presentado. Cuando se trata de números IPv4, porque casi todos los RIR, a excepción del RIR africano, han agotado los números de IPv4

En la actualidad existe un mercado secundario muy robusto en números IPv4 que ha degradado aún más la calidad de las tablas IPv4 de WHOIS en todos los RIR. Eso es algo que debe ser abordado y debe abordarse a través de políticas globales, que tal vez regulen la transferencia de direcciones IPv4 en el mercado secundario, que es una tarea ardua, pero que es definitivamente importante.

BOBBY FLAIM:

Sí. Yo pienso que la solicitud inicial de los Registros Regionales de Internet será un proceso largo, probablemente un par de años. La otra cosa que olvidé mencionar es que la diferencia entre IPv4 e IPv6, es el hecho de que en IPv6, los bloques de direcciones de IP van a ser mucho, mucho más grandes. Y con esto, la asignación va a ser más grande por lo que van a existir más sub niveles de asignaciones y tareas que irán bajando y bajando, y va a ser difícil poder controlarlo y mantener la

precisión. Así que estamos intentando comenzar con ello y ser un poco más proactivos mientras que IPv6 se está desplegando.

ALICE MUNYUA: ¿Algún otro comentario o pregunta? Sí, por favor.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Sí. Sólo uno, Bobby. En cuanto a la reasignación de espacio IPv6 y la atribución y la trazabilidad que buscamos, hemos hecho mucha de la amplia investigación sobre el RIPE de WHOIS. No sé si esto es parte de la carta para influir, pero hay algunas reasignaciones de WHOIS bastante buenas a nivel de sub-delegación que provienen de proveedores de alojamiento. Así que si usted está buscando en slash-29, unas pocas IP han sido reasignadas. Creo que la política de RIPE es que usted no tiene que mostrar el registro de subdelegación, pero la mayoría de estos proveedores de alojamiento que tienen esta información de WHOIS para revendedores que estamos buscando, este registro delegado, bastante bien pobladas de forma granular y las búsqueda de detalles de WHOIS [inexacta]. Pero es un comienzo y es una ventaja como el WHOIS del dominio porque vamos a obtener allí el correo web de correos electrónicos en ese país.

La grabación y la población de pequeños bloques de IP y las infraestructuras de alojamiento blindado diversificadas, por ejemplo, están ahí. Hasta ahora solo hay un [inaudible] hasta el que una empresa puede ir para conocer a su cliente sobre alguien de [el sur de Rusia].

Creo que tal vez sea bueno mostrarles lo que estamos haciendo bien, y queremos más de eso en un [espacio] IPv6 porque [ellos] están tratando de hacerlo en IPv4.

Si, absolutamente. Ya hay algunas políticas vigentes en algunos de los Registros Regionales de Internet. Y creo que, con relación a su punto, lo que estamos tratando de hacer es resaltar si éstas son buenas prácticas y están funcionando, y asegurarnos de que sean globales.

Así que nos estamos acercando a algunos de ellos, y ellos dicen: "Bueno, eso es muy bonito, pero ya lo tenemos." Y eso sería genial. Esto podría ser el punto de partida para algo de lo que estamos intentando lograr, que son las políticas coordinadas globalmente que deberían ser parecidas en todos los Registros Regionales de Internet internacionales.

ALICE MUNYUA:

Gracias. ¿Algún otro comentario? Sí, por favor. Reino Unido.

de Gobernanza de Internet se están llevando a cabo trabajos sobre mejores prácticas. No quiero prolongarme demasiado, pero unas de las cosas que he estado intentando hacer en el Reino Unido, es realizar un poco de coordinación porque hay otros tipos de departamentos o áreas gubernamentales dentro de mi propio departamento que están más enfocados en el IETF. La sede central tiene un claro interés en esta área.

Así que he estado intentando realizar un poco de coordinación y encontrar quién está haciendo esto o quién tiene interés en este ámbito en otro lugar, y la forma en que podríamos unir todo dentro de algo más amplio. No ha sido fácil. A veces parece que es como intentar entrar en la madriguera de un conejo.

Ciertamente los comentarios que han surgido en nuestro grupo sobre el DNS son un elemento, pero hay temas más amplios y todo refiere a cómo afrontar la problemática global del probable cibercrimen. Se puede hacer un esfuerzo específico, pero se debe realizar algo de forma colectiva. Puede ser un punto a considerar, si la gente en la sala [inaudible] conversa acerca de ellos.

ALICE MUNYUA:

Gracias. Bobby, ¿tienes algún otro comentario? Sí, por favor.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Creo que la exactitud de la información de registro es muy importante y creo que en la sesión previa hubo una pregunta en la recomendación. ¿Cómo podemos verificar la información? Soy nuevo en este grupo de trabajo, por lo que no estoy seguro si eso se incluyó en la literatura en el NRO. En caso de que no, podemos realizarles una recomendación a nivel de la política, o les recomendamos que en su propio grupo de trabajo propongan una forma de estandarizar el método de verificación para la exactitud de la información de WHOIS.

BOBBY FLAIM:

Creo que es responsabilidad de los Registros Regionales de Internet la forma cómo deberían verificar la información. Sé que ARIN en América del Norte de hecho envía un correo electrónico para comprobar el punto de contacto. Lo envían una vez al año. Pero el punto es que mucha gente en realidad no lo contesta.

Uno de los desafíos que vamos a enfrentar, siempre y cuando nos adentremos en ello con los ojos bien abiertos es el hecho de que, es algo así como en la ICANN, y es un poco frustrante para nosotros, pero no es solo en la ICANN. Es que en muchas de las organizaciones de gobernanza de Internet no existen realmente mecanismos de aplicación. Por lo que pueden preguntar y pueden hacerlo de la forma más amable, y hacerlo dos o tres

veces, pero no necesariamente obtendrán la información o la verificación sobre la validación sobre la que están preguntando.

Pero, debemos comenzar en algún punto y es ésta la idea que les estamos pidiendo que aporten, así como John está intentando aportar prácticas voluntarias sobre la especific. 11. Solicitarles que adopten quizá políticas voluntarias y mecanismos de aplicación; y tal vez arrojar luz sobre este tema en el cual podríamos ser capaces de hacer esto. Esta es una de las razones. Tenemos la esperanza alcanzar ese punto en forma paulatina.

ALICE MUNYUA:

Muchísimas gracias, Bobby. Nos gustaría cerrar esto ahora. Creo que tenemos un acuerdo general sobre enviar una carta. Así que vamos a dar a nuestros colegas que no están presentes en esta reunión otro par de días para realizar los comentarios que puedan tener tanto sobre el borrador de la carta como el fundamento que [nosotros hemos] aportado.

Entonces sobre el final de la semana o el comienzo de la siguiente, lo vamos a enviar para obtener la aprobación y el aval del GAC, y la carta será presentada al NRO. Entonces, ¿estamos de acuerdo en esto? Sí. Así que nos damos un par de días por si surge algún comentario y la carta será enviada. Bien, gracias.

Dentro del plan de trabajo, el siguiente tema son los casos de estudio en diferentes áreas. El tema fue identificado durante nuestra reunión presencial del 10 de setiembre. Creo que voy a invitar nuevamente a Laureen y Bobby, para que nos presenten rápidamente algunas de las áreas que fueron identificadas, en las que podemos necesitar como grupo tener casos de estudio. Así que de nuevo, ya sea Laureen o Bobby.

LAUREEN KAPIN:

Estamos todavía a mitad de camino para encontrar la mejor forma de avanzar en este sentido. Pero básicamente, para aquellos participantes que estuvieron en la última sesión, que creo somos una gran cantidad de los presentes, muchas veces nos enfrentamos a preguntas, cuya esencia es, bueno ¿por qué es tan importante, todo este tema de WHOIS? ¿Alguna vez ha salvado la vida a alguien? ¿Ha puesto fin a algún delito en algún momento?

Por supuesto, todos quienes estamos a la vanguardia en el trabajo de investigación sabemos, tal como ha señalado Greg, que WHOIS es una pieza del puzle que utilizamos para averiguar quién está detrás -de allí su nombre "who is" (quién está)- detrás de las actividades para obtener información. Y en la medida en que podemos apoyarnos en nuestras propias experiencias y las de nuestros colegas que están a la vanguardia en las

investigaciones en materia de protección al consumidor, asuntos penales, explotación infantil y que comparten estas historias. Y en la medida que tenemos, si hay datos para compartir, ¿en cuántos casos están trabajando sus investigadores? Estamos mirando a WHOIS como una parte estándar de su investigación. Esta es información útil para compartir con, debo decirlo, los miembros más escépticos de la comunidad de múltiples partes interesadas.

Esto es realmente lo que analizamos como una idea, como un plan en nuestra reunión del 10 de setiembre. Como lo indican las preguntas en la sala, esto no es tan persuasivo como simplemente decirle a la gente, "Esta es nuestra posición Sabemos de lo que estamos hablando". La gente quiere saber por qué. La gente quiere conocer ejemplos reales. La gente, también, anhela escuchar historias. Lo que quieren oír es: "esta es la historia de una mala persona que intentaba estafar a los consumidores", y como los investigadores de la Comisión Federal de Comercio realizaron búsquedas de WHOIS y búsquedas reversas de WHOIS; y reunieron datos para encontrar elementos en común que señalaron la persona detrás de la dirección de correo electrónico y luego fueron capaces de detener la estafa que ofrecía préstamos con pago adelantado que se ofrecía a personas en dificultades financieras.

Esto es mucho más convincente que decir "esta información necesita ser exacta porque confiamos en ella para nuestras investigaciones". Esto es lo fundamental. ¿Desea agregar algo Bobby?

BOBBY FLAIM:

No, voy a repetir lo que ha dicho Laureen. Greg realizó un excelente trabajo hoy proporcionando ejemplos de EUROPOL. Por esto es que necesitamos ejemplos internacionales, porque creo que la gente piensa que esto solo está reservado a determinada región. Y lo bueno de ser una agencia de seguridad pública es que todos estamos más o menos en la misma sintonía, especialmente el cumplimiento de la ley, que es encontrar al chico malo. Y la gente quiere escuchar las historias.

Cuando presentamos las recomendaciones sobre aplicación de la ley, la reacción es ¿por qué? Pruébenlo. Por favor demuestren la necesidad".

De modo que es una especie de semilla que queremos plantar en la cabeza de la gente, que estos ejemplos - estas historias de guerra, si así lo quieren- son necesarias. No es necesario que sean voluminosas. No es necesario presentar estadísticas detallando cada instancia. Pero algunas historias tienen que ver con diferentes temas - botnets, explotación infantil, secuestros, asesinatos, robos, fraude al consumidor, asuntos de salud

pública relacionados con la ilegalidad o falsificación, más importante, falsificación, drogas que están a la venta y provocan daños o incluso están matando gente.

Estos son ejemplos muy dramáticos y resaltan la necesidad de lo que estamos haciendo. Así que queríamos resaltar esto y realizar el proceso de pensamiento, o al menos instalar la idea en la cabeza de la gente, de que en el futuro vamos a intentar presentar esto mientras que vamos a solicitar esta información, a saber especificación de WHOIS o representación o exactitud de DNS o IP, y así sucesivamente, porque esto crea una vinculación. Hay una razón por la cual estamos pidiendo lo que estamos pidiendo.

LAUREEN KAPIN:

Tal vez incluso podamos... Tengo curiosidad. Sólo una encuesta informal. ¿Quién de los presentes representa una agencia que se base en la información de WHOIS para sus investigaciones? De modo que, la mayoría de nosotros.

Si este es el caso, entonces les estamos pidiendo a todos ustedes que compartan sus "manjares" con nosotros. Compartan sus buenas historias. Si WHOIS es parte de su lista de verificación investigativa, déjenoslo saber. Todos sabemos lo que sucede en nuestras propias agencias, pero sería perfecto compartir esta información para tener algunos relatos

persuasivos para compartir, como he dicho, con los miembros más escépticos de la comunidad.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: ¿Quieren información en relación a como está llegando la privacidad-representación (proxy) y también sobre cómo se está utilizando por parte de los grupos criminales?

LAUREEN KAPIN: Sí. Y gracias por enfatizar esto, porque sin duda esto está muy conectado a WHOIS, dado que es una máscara sobre la información de WHOIS. Sabemos que algunos de los proveedores de servicios de privacidad-representación (proxy), son más receptivos a las solicitudes de aplicación de la ley que otros.

BOBBY FLAIM: Y lo hicimos. Quiero decir, lo hice en el FBI donde la gente me palmearía la espalda. "Los delincuentes no utilizan servicios de privacidad porque deben pagar por ellos". Entonces dije, "Si, pero lo hacen". "Es por eso que usted es capaz de contrarrestar eso y en realidad saber específicamente.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Yo diría que... me ocupo de la parte medicinal de la misma. De los nuevos casos que estoy investigando, diría que hasta en un 90 y pico por ciento de ellos están utilizando servicios de privacidad-proxy. Es muy raro que en realidad yo vea un registro de WHOIS. De hecho, cuando lo veo, tiendo instantáneamente a creer que es mentira. Pero al menos no es un [privacidad] [inaudible].

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Solo un pequeño punto factual que agregar a lo que usted estaba diciendo. Creo que ahora los servicios de dominio -me viene la mente Dominios Google- ofrecen servicios proxy de protección de la privacidad y representación (proxy) gratuitos. De manera que ni siquiera enfrentamos el tema de que los delincuentes tengan que pagar por ellos. Son parte del paquete básico.

ALICE MUNYUA: Bien. Gracias. Así que estamos de acuerdo en que es una de las áreas en las que debemos trabajar. Lo que vamos a hacer [inaudible] es completar este documento. Volveremos a todos ustedes y preguntaremos quienes tienen casos de estudio que podamos compartir que puedan construir el caso.

LAUREEN KAPIN: Alice, también sería muy útil si alguien se ofreciera voluntariamente para encabezar y organizar esta actividad específica, dado que mientras que se incorpora más trabajo, vamos a tener que dividir para conquistar. Y en la medida en que utilicemos el talento dentro de la sala, para que la gente tome la propiedad de los diferentes proyectos, nos va a ayudar a todos a ser más eficaces. De modo que lo que será extraordinariamente útil es que alguien se ofrezca como voluntario para liderar este esfuerzo.

ALICE MUNYUA: Gracias, Lauren. Tenemos un voluntario, que sería... Oh, genial Gracias.

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: Que conste en el registro, que Greg se ha ofrecido como voluntario y estamos muy agradecidos.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: ¿Cuál es el cronograma para las presentaciones? ¿Lo estamos manteniendo lo suficientemente ajustado?

ALICE MUNYUA: Lo tenemos como en curso, pero creo que dependerá de que trabajo estemos... en que nos estamos enfocando y donde

vamos a necesitar casos de estudios para aportar pruebas. Yo pienso que eso está en curso. Y a medida que se identifican las áreas en las que vamos a estar trabajando, entonces [nosotros] te contactaremos.

Si, Greg, por favor.

GREGORY MOUNIER:

Yo creo que podemos tener un documento disponible a casi todos donde podamos contribuir con historias que podamos utilizar. Sería como una especie de base de datos que podamos aprovechar. Quiero decir, ahora tenemos dos o tres casos porque he realizado el trabajo la semana pasada, pero he escuchado una cantidad de historias. Representaciones (proxies) también.

Creo que es genial. También puede ayudar a cualquier otro a desarrollar algún tipo de narración que podemos utilizar con los grupos de interés en cualquier ocasión que nos [encontremos] con ellos. Y al menos como una persona no experta mirando estos casos y sentado con mis colegas, me sentiré más seguro hasta el punto de argumentar a favor de nuestros puntos principales, básicamente.

Pero sí, estoy feliz de comenzar con el documento. Luego ustedes pueden enviarme sus historias y yo puedo contribuir.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Greg ¿es posible tener una actualización en cada reunión?
¿Eso sería demasiado? A cada reunión de la ICANN vendríamos con la [versión] actualizada.

GREGORY MOUNIER: Sí, por supuesto. Si es lo que necesitamos, sí, supongo.

Una de las cosas que hicimos en la reunión de Los Ángeles -y ahora no sé cómo esto funciona. Estaba hablando sobre esto con Cathrin. Es como que teníamos un libro 101 en la aplicación de la ley, pero ahora es un Grupo de Trabajo en Seguridad Pública. Si, por favor, el Anexo A.

Esa puede ser una de las fichas de las que podemos tener copia en papel y copia electrónica, donde podamos realizar actualizaciones periódicamente para asegurar que sea un documento nuevo y que también se archive para que en caso de un fallecimiento intempestivo tengamos toda la información ahí.

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: De todas formas, esperamos que usted viva por mucho tiempo, Greg.

GREGORY MOUNIER: Pero no, esa era solo una idea que se me cruzó. Entonces creo que lo que Wanawit estaba diciendo es muy bueno en la medida en que podamos mantenerlo para cada reunión. También, en función de que emerjan cosas para ciertos pedidos específicos - posiblemente para las representaciones (proxy) tendremos un ejemplo. Quizá para las direcciones de IP tenemos otro ejemplo. Quizá para las especificaciones de WHOIS, otro ejemplo, y así sucesivamente.

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: Apenas decir que voy a pasarlo para que todos podamos examinarlo. Me parece que es muy útil. Gracias nuevamente a Bobby y Laureen, que sospecho fueron los que lo armaron.

ALICE MUNYUA: De acuerdo, ¿el Consejo de Europa?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Simplemente me estaba preguntando cómo podemos ser útiles, como el Consejo de Europa, especialmente la Convención de Budapest sobre Delitos Informáticos puede ser útil, porque en ella se reúnen una cantidad de países como comité de las partes en la convención. Pero también porque conocerán a mis colegas - y muchos de ustedes probablemente ya están involucrados.

También hay otra cantidad de divulgación con los países en desarrollo. También se realiza la Conferencia Octopus sobre Delitos Informáticos.

Solo me estaba preguntando si... No he hablado con mi colega, pero me pregunto cómo podemos llegar a estos grupos para invitarlos a las mejores prácticas o casos de estudio a los que ustedes se refieren.

No estoy seguro de como se abordan estos temas realmente por parte de los colegas en estos espacios directamente, pero lo voy a diferir para ver de qué forma podemos discutir esto más adelante. Gracias.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Yo iba avanzando en una dirección similar. Uno de los participantes en las sesiones anteriores planteo la pregunta al grupo de trabajo, en relación a si ha habido colaboración con la comunidad de seguridad.

Lo que iba a sugerir es que cada vez más los delitos cibernéticos se convierten en una función que requiere coordinación público-privada. Así que una organización como NCFDA puede obtener algunos casos de estudio donde las personas en el ámbito de la seguridad sean iguales - si no más. La gente [inaudible] es día tras día, más dependiente en la información de WHOIS para

realizar su trabajo. Por lo que, juntos pueden ser más convincentes.

ALICE MUNYUA: Gracias. Y creo que Greg, quien lidera esto; si usted puede ponerlos en contacto con Greg y él será capaz de manejar todo esto. Gracias. ¿Por favor?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Solo un comentario rápido [inaudible] las reuniones de los grupos de trabajo regionales para el ciberdelito [inaudible]. La próxima reunión se realizará en África en dos semanas. Este es definitivamente el mensaje que queremos transmitir a los países y consultar sobre su experiencia desde África. Y la siguiente reunión se realizará a principios de diciembre para Medio Oriente y el norte de África. Una muy buena oportunidad para recopilar experiencias y algunos ejemplos.

ALICE MUNYUA: Bien, gracias. El siguiente punto es fomentar la colaboración entre los reguladores para solicitar el apoyo de los registradores y registros para abordar las preocupaciones sobre seguridad pública. No sé cómo les gustaría proceder sobre este asunto. ¿Alguna idea de cualquiera de los miembros de los grupos de trabajo?

Esta fue una propuesta de la Organización de Estados Americanos, y creo que tiene más que ver con la divulgación. Y supongo que es algo sobre lo que podemos pensar en términos de cómo vamos a colaborar con la divulgación, y creo que uno de ellos es, por ejemplo, la INTERPOL celebrando el evento en la región africana. Y luego en Marrakech, tal vez asegurando que la Unión Africana pueda intentar alcanzar la mayor cantidad de agentes de cumplimiento de la ley que sea posible. Así de alguna forma, estamos fomentando la colaboración y el desarrollo de capacidades y también la divulgación.

Sí, por favor.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: De nuevo, solo un comentario. Hemos compartido información con los 190 países miembros sobre la reunión de la ICANN en Marrakech, y también la posibilidad de aplicar para el otorgamiento de becas.

ALICE MUNYUA: Sí. Por lo que esa puede ser una buena oportunidad para seguir esta discusión, y quizá más concretamente proponer actividades. Porque el GAC va a solicitar un plan de trabajo para identificar si vamos a necesitar recursos para cada evento o cada actividad que identifiquemos aquí. Pero podemos

continuar estas discusiones, salvo que alguien tenga algún comentario sobre el asunto. ¿Sí?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Quisiera proponer algo concreto. Es posible que en cada reunión que normalmente el país anfitrión y la experiencia de los grupos de interés que [inaudible] ese país sean diferentes de uno a otro. ¿Podemos tener una sesión de [inaudible] para trabajar con ese país anfitrión y ver las estructuras, como pueden trabajar y solucionar los problemas? ¿Es posible eso? Entonces tenemos una agenda clara invitamos a los grupos de interés, y luego compartimos la experiencia que tengamos y les preguntamos qué están haciendo, y cómo podemos saber si ese país lo está haciendo, y luego movernos a otro país. Así podremos tener una clase de documento. De acuerdo, lo hablamos con el organizador local. ¿Es posible eso? De lo contrario, no sabemos cuál sería el objetivo, [inaudible] atenernos al país organizador uno a uno. Y luego [inaudible] invitar a los grupos de interés que [inaudible] a ese país, invitarlos y tener una sesión especial en el país organizador con [inaudible].

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Pido disculpas por tomar de nuevo la palabra, pero no estamos hablando solamente sobre la aplicación de la ley.

También estamos hablando de otros actores, ¿no? Por ejemplo, tengo colegas que tratan con farmacias, y cuidado farmacéutico en línea y cosas por el estilo. Yo tengo información en relación a diferentes consorcios que podrían ser abordados. Realmente depende de que tan lejos queremos llegar, cuál es el alcance. Y también, si ¿desean invitar a ciertos grupos a venir? Invitarlos específicamente, por ejemplo.

ALICE MUNYUA: Oh si, por favor.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: He pasado toda mi vida intentando establecer relaciones entre los registradores y los registros alrededor del mundo. Tenemos una muy buena relación con el registro del Reino Unido, NomiNet. Y creo que tenemos una buena - o no mala relación con una cantidad de registradores alrededor del mundo. Siempre estamos tratando de ampliar las fronteras, pero todo es cuestión de confianza. Lleva tiempo construir esa confianza.

Uno de los problemas es que todos los estamos dando a ellos diferentes tipos de información cuando queremos alguna cosa. Es así que si queremos digamos, una suspensión, la forma en la que voy a rondar la suspensión de un nombre de dominio puede

ser diferente a la de otros países. Creo que necesitamos empezar a mirar a la estandarización de las solicitudes.

Una de las cosas sobre las que los registradores me contactan es, bueno, hemos realizado algún trabajo con los americanos o acabamos de realizar trabajos con los rusos o con quién sea, y todos están preguntando sobre un nivel diferente de información y están realizando un pedido diferente. Creo que deberíamos mirar a intentar estandarizar exactamente lo que queremos de las diferentes organizaciones. Puede haber necesidad de un conducto, ya sea a través de INTERPOL o EUROPOL o algo por el estilo, pero es algo sobre lo que creo necesitamos mirar hacia atrás y analizar como lo estamos haciendo. ¿Podemos hacerlo en un formulario con plantilla donde todos podamos acordar buscar un estándar -ya sea una solicitud de WHOIS o si es una suspensión de dominio? Deberíamos tratar de hacer de esto una especie de himno. Y esta es la manera en que yo avanzaría.

WANAWIT AHKUPUTRA: Solamente estoy tratando de mirar este asunto y retomo el punto que el Consejo de Europa realizó acerca de esto. Sí, no son sólo las agencias encargadas de la aplicación de la ley dentro de nuestro sub grupo. También tenemos a la gente de propiedad intelectual así como a la de protección de datos.

Algunos pocos de los comentarios y las preguntas sobre las que volvimos en aquella sesión previa, se relacionaban con la preocupación por una base de datos pública de WHOIS. Ellos dijeron que la base de datos de WHOIS es pública. La mujer que justo al final realizó una acotación válida sobre que ellos hacen algunos comentarios públicos relacionados a la privacidad-representación (proxy) PDP. Y luego en represalia, yo entiendo que -no estoy seguro si lo escuché correctamente, pero entendí que ellos hicieron algunos comentarios públicos relativos al tema de privacidad-representación (proxy). Y en represalia, ellos luego encontraron que la información de WHOIS estaba pública en línea por la gente en represalia.

Muchas de las preocupaciones parecen concentrarse alrededor de este tema de -esta percepción de que quizá podría haber... Que este grupo de trabajo pueda estar casi por lograr obtener un WHOIS público.

No creo que ese sea necesariamente el caso, [inaudible], sin duda desde el Reino Unido. Creo que lo que este grupo trata de hacer es asegurar, con respecto a WHOIS, que es exacto, fiable. Los comentarios que recibo de las personas indican que en realidad no les importa que en algunos casos haya un WHOIS privado, siempre que cuando necesiten realizar una solicitud, tengan información precisa y confiable en poco tiempo.

Tan sólo quería referirme a su punto en cuanto a que seguramente estoy considerando esto desde una perspectiva más amplia y creo que puede haber algún tipo de unión al respecto para ayudar a presentar el caso.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Intento formalizar [inaudible]. Si es posible verlo como que el Reino Unido ya lo ha [iniciado] para tener la coordinación del PSWG en el país y luego intentará seguir Tailandia. Tratamos de que funcione. Mark mencionó que es posible que lo hagamos. Es posible verlo, como tratamos de educar, ayudar con esto [inaudible] en ese país en lugar de [inaudible] una cooperación más cercana, como intentar compartir la historia de PSWG y atraer a las partes interesadas que comprenderían [inaudible] en Marrakech y luego todos compartiríamos la experiencia y podremos decir que al menos sabemos que de esta manera el rol de [inaudible] en ese país y nos [movemos] desde una reunión a otra. Tal vez al final podremos formar el [inaudible] o el trabajo de coordinación entre países en cada reunión de ICANN. ¿Es posible eso? ¿Y puedes [inaudible]? Si puedes ayudar.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: [inaudible]. Una de las cosas que recuerdo de la última reunión del equipo del Reino Unido, es que mencionaron que

sería [muy bueno] que tengamos reuniones más largas los lunes por la mañana a las 9:00. No es muy bueno.

Una de las cosas que dijeron, miren, realmente nos gustaría dedicarle un día entero a esto y nos gustaría incluir a los reguladores y a las comunidades de registradores y realizar talleres y demás. Entonces, ya hemos estado hablando sobre ello en el Reino Unido. Estoy seguro de que la próxima vez que nos pongamos al día en el Reino Unido... Planeamos desarrollar esas ideas y podremos compartirlas con el grupo.

ALICE MUNYUA: Sí. Sería de mucha ayuda si puedes desarrollar las ideas [inaudible].

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: ¿Puedo poner a Tailandia también? Entonces, Tailandia y Reino Unido, ¿pueden ambos ayudar en este aspecto de este punto?

ALICE MUNYUA: Bien, entonces Tailandia y Reino Unido estarán a cargo de este aspecto. Bien, gracias. Bobby, ¿tiene algún comentario?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Sí. Un par de cosas. Fui [inaudible] obtener – para el beneficio de los miembros de GAC que están aquí. Voy [inaudible] obtener una lista de los agentes de cumplimiento de la ley desde esa perspectiva, que estuvieron involucrados y participaron en estos asuntos de gobernanza de internet anteriormente.

Cada año en Londres se realizan este tipo de congresos de ciberdelitos a los que asisten oficiales de policía. Tienen una sesión sobre la gobernanza de internet. Hay una lista de asistentes que participaron en ello. La obtuve la semana pasada, la haré circular entre los miembros del GAC. Si no pudieron ponerse en contacto con las autoridades encargadas del cumplimiento de la ley, por ejemplo, hay una lista de nombres de las personas que estuvieron involucradas en esta parte de gobernanza de internet, también porque han estado [en cosas].

Luego, rápidamente, con respecto al elemento de difusión, la sesión que organizaron en Washington, creo que fue muy, muy buena y de mucha ayuda. Así que muchas gracias por eso. Me da cuenta de que la Organización de los Estados Americanos también participó y eso fue muy bueno.

Hay una enorme cantidad de trabajo aquí, y creo que posiblemente haya otra reunión entre sesiones de aquí a

Marrakech porque hay un intervalo, sería bueno tal vez [inaudible] algún punto en esto.

No lo sé. Me gustaría, como parte de este compromiso, quizás en el proceso, ver si podemos organizar una reunión – de un día – para juntar a las personas, si eso los ayuda. O si hay algo que podamos hacer a través de EUROPOL, la Comisión Europea o el Consejo de Europa tal vez, porque tienen muchos vínculos en estos países. Si las personas no pueden participar activamente, pueden comunicarse y participar [inaudible] puede ser algo más para observar.

ALICE MUNYUA:

Gracias, Reino Unido, por ofrecerse a organizar una reunión entre sesiones antes de Marrakech. Para la Comisión de la Unión Africana – y voy a hablar por mi colega y él puede agregar algo – ya contamos con una Convención de Unión Africana para el cibercrimen y la protección de datos personales. Y al hacer eso, tuvimos que trabajar mucho con nuestras propias agencias de cumplimiento de la ley al nivel de la Unión Africana.

Por lo tanto, tuvimos una reunión [inaudible] donde había un acuerdo de que vamos a llegar a todas las agencias de cumplimiento de la ley y tratar – y trabajar para ello... Atrayéndolos a las reuniones así como también el desarrollo de capacidades. Y eso es algo que nos gustaría coordinar con el

Reino Unido también, en términos de cómo procederemos con eso. Y también asegurarnos, antes de la reunión entre sesiones, de que ya hemos alcanzado a nuestros miembros africanos. [inaudible], ¿tiene algo para agregar? Sí, de acuerdo.

Sí, por favor.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: No estoy seguro de qué [inaudible] definición de organización de seguridad pública es. ¿Incluye organizaciones del no cumplimiento de la ley como [CERT]? Por eso, cuando hablamos de participación, ¿utilizamos a las organizaciones de seguridad pública donde es adecuado para agrandar las comunidades?

ALICE MUNYUA: ¿Algún otro comentario?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Hay una reunión de cibercriminología de la Convención de Budapest cerca de fin de año que unirá a todos esos diferentes [inaudible] países. No sé si hay algo que se pueda [pensar] sobre la parte posterior a ello. Si vienen muchas personas juntas, de todas formas, puede ser una especie de espalda con espalda. No lo sé. Sólo estoy compartiendo ideas con ustedes en caso de que

sea una posibilidad. Voy a volver a mi colega y le preguntaré si se pueden realizar participaciones dentro del contexto de esa reunión en particular, si así lo desean.

ALICE MUNYUA: Lo que haremos es dejárselo al Reino Unido y Tailandia que están coordinando esto y luego volverán a nosotros así podremos proporcionar todas estas ideas, así ellos podrán coordinar mejor. Reino Unido y Tailandia, ¿están de acuerdo?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Mi departamento está involucrado en cosas del Consejo de Europa, así que, sin dudas, podemos tenerlo a nuestro alcance y ver si nos lo pueden facilitar o ayudar.

ALICE MUNYUA: El siguiente es el nuevo gTLD desde [inaudible] especific. 11.

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: Sólo para aclarar, en términos de difusión, creo que podemos alcanzar a entidades no gubernamentales. Es de carácter informativo, especialmente el [CERTS] y aquellos involucrados en luchar contra conductas maliciosas. Pero en lo que respecta a quiénes son en realidad los miembros del PSWG,

son los compañeros del gobierno. Por eso, sólo quiero asegurarme de que ese punto está claro.

ALICE MUNYUA: Gracias por eso. ¿Algún otro comentario? Bien, podemos continuar con el siguiente, especif. 11. ¿John Flaherty?

JOHN FLAHERTY: Muchísimas gracias. Un corto resumen de los antecedentes de especif. 11 Había un grupo de Marco de Seguridad de Registros formado cerca de agosto 2015 que abordaba una parte específica del acuerdo de registro de la ICANN, para aquellos registros que compraron nuevos gTLD. La especificación dentro del contrato habla sobre un requisito de mejores prácticas para que los registros respondan a amenazas en la seguridad como parte del acuerdo y proteger de amenazas a la seguridad de su marca dentro de especif. 11 [inaudible] definidos como comunes a las que nos enfrentamos, software malicioso, botnets y phishing (suplantación de identidad). Y un requisito mínimo obligatorio es informar el perfil de riesgo de un nuevo registro gTLD hacia ICANN periódicamente.

Los acuerdos de registro se firmaron sin que el marco estuviera en su lugar desde el 2013 en adelante. Y ahora estamos, creo, alrededor de 1400 – 1500 nuevos gTLD. Este grupo de trabajo

tiene como objetivo proporcionar resultados – por ej., un marco de seguridad para diseñar y perfeccionar y abordar exactamente cómo responde un registro ante esas amenazas.

Desde agosto hasta la fecha, el progreso ha sido lento, para ser honesto. Se espera que un inicio lento resulte en un final acelerado a un plazo de un documento preliminar a finales de enero 2016.

Actualmente, el PSWG y el Grupo de Trabajo GAC se presentaron con algo de contenido que ha sido nuestro punto de vista de una solicitud – un solicitante de [inaudible] información o compartir información, o solicitar coordinación de un registro de los tipos de solicitudes que presentamos. Desarrollamos un documento de opciones sobre preguntas frecuentes en los registros. Eso no es un marco en sí mismo. El marco es cómo va a responder un registro a dichas solicitudes y cómo va a gestionar su marca mientras tanto. Hasta ahora ese es el obstáculo en el que no hemos tenido respuesta del registro. No tenemos nada escrito. Hemos tenido muchas inquietudes por parte del registro y los copresidentes del registrador de este grupo en cuanto a los temores sobre qué es un marco, qué no es, sus limitaciones, cuál es su alcance, cómo no debe ser una herramienta para evadir obligaciones legales y temores alrededor del riesgo para la reputación de esa marca. E informes de ICANN, también.

Ha habido más preguntas que respuestas en específ. 11 La semana pasada y esta semana, un mayor énfasis en la discusión cara a cara contribuyó a una agenda predeterminada para la sesión pública del día miércoles para específ. 11, donde probablemente pongamos las cartas sobre la mesa, respectivamente, y hablaremos sobre cada área desde un registrador y un registro y el PSWG, lo que debería lograr el marco, qué esperamos que traiga cada parte al esfuerzo y qué esperamos lograr de este esfuerzo.

Cuando se le habla a la comunidad de registros sobre el proceso voluntario y las respuestas de mejores prácticas, se obtiene más tracción y coordinación. Entonces, la participación y la colaboración y un marco genérico muy flexible, tal vez con mejoras formales a las solicitudes del día a día, y que podamos abordar en un marco flexible no prescriptivo, alrededor de un análisis técnico complejo que estos registros realizan, pueden ser el camino a seguir.

Por lo tanto, el orden del día miércoles debería llevar a cabo todo el aprendizaje, todo lo que podamos colaborar. Estamos mirando este proceso desde el exterior, fundamentalmente. Somos los solicitantes, no quienes responden a esto, y no pretendemos conocer el manejo de un registro.

Pero al mismo tiempo, sabemos que los registros se diversifican y actualmente tienen modelos comerciales para la ciberseguridad. No están solo vendiendo, vendiendo al por mayor, los nombres del dominio como registro. Y tienen su propio modelo de negocio, por lo tanto, definir esto en un marco más amplio ha sido principalmente una inquietud.

Los registros miran la vida de un nombre de dominio y el ecosistema de eso y el diseño de un diagrama de flujos de cuándo pueden participar, qué pueden hacer, algunos de los productos y estudios de casos que traerán a la mesa. Les diremos, por ejemplo, la influencia que han tenido en las investigaciones de botnet. Eso lo cumplirá el PSWG el día miércoles, al discutir sobre los estudios de casos y la mejor práctica de [cuando nosotros] utilizamos registros y tratamos de promover una relación muy productiva con los post marcos también, que [inaudible] varios – creo que fue la presentación de Greg y [Elliot] de Tucows que querían saber sobre las relaciones con los registradores, así como también la investigación de WHOIS. Por lo tanto, hacer de esto un proceso de doble vía y hablar de mejores prácticas, creo que es el camino a seguir en lugar de un enfoque muy formal, prescriptivo y detallado para un marco.

Por eso esperamos, en términos de plazos – denme un segundo – tratar de atenerse a los plazos de ICANN acordados

previamente. Por eso el día miércoles esperamos terminar el...
Perdón, no los tenemos, Fabien ¿usted los tiene? Los días.

Esperamos tener el primer documento preliminar para mediados de diciembre, para principios de enero tener un documento final, y el documento final para comentario público en el primer trimestre del 2016 después de los comentarios. Dependemos totalmente de que los registros sean buenos en la letra luego de la sesión de esta semana. Tres de cuatro semanas después de la sesión de esta semana debemos obtener [inaudible] de marco al que podamos contribuir y complementar para que nos lleve a esos días de mediados de diciembre.

Por eso quiero alentarlos, si pueden, a venir el día miércoles 11:00 y media hasta 1:00 menos cuarto. Están preparando su respuesta para mañana y el registro de asistencia llenará la sala. Habrá una gran presencia. Son susceptibles a esto. Por lo tanto, podrían ser 50 contra tres personas. Si pudieran venir, sería estupendo.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Un par de preguntas. Una fue la fecha de la primera propuesta preliminar y la fecha de la segunda propuesta tiene en cuenta obviamente las vacaciones de navidad y año nuevo.

Eso no proporciona a muchas personas mucho tiempo para volver con sugerencias [o] propuestas.

Me pregunto, ¿el documento final será publicado antes de la reunión de Marrakech o después?

FABIEN BETREMIEUX:

Soy Fabien Bertremieux del personal de ICANN que apoya esta iniciativa. Creo que va a depender de cuán rápido puedan ir los ciclos de revisión entre las partes involucradas, esos son los registros, los registradores y ustedes mismos. Pero dado el hecho de que nos gustaría exponer el documento para los comentarios del público antes de que sea definitivo, no espero que tengamos el tiempo de repasar los ciclos de revisión entre las partes y además los comentarios del público antes de la reunión de Marrakech. Entonces, esperamos que para la reunión de Marrakech tengamos un informe preliminar para comentarios públicos. Actualmente ese es el objetivo, creo yo.

ALICE MUNYUA:

Bien, gracias. ¿Algún otro comentario? Bien, gracias. Y gracias, Reino Unido, por ocuparse de eso.

El otro asunto es el programa de becas de ICANN. Creo que ya tratamos eso, a menos que haya algún comentario. Si, Bobby, ¿por favor?

BOBBY FLAIM: El único comentario que tendría... estuve cerca, pero esa es otra manera de difusión, especialmente para las regiones menos favorecidas. El programa de becas es para las regiones con bajos servicios, el mundo en desarrollo. Así salen... La de Marrakech ya cerró. Cerraron la semana pasada. Por lo general lo hacen algunos meses antes de tiempo, pero eso es algo que creo que podemos garantizar, que enviaremos el hipervínculo para animar a las personas del mundo en desarrollo que no siempre van a venir. Podemos hacer eso de forma periódica para cada reunión, porque creo que sería una buena manera de obtener más participación. Solo quería señalar eso.

ALICE MUNYUA: Gracias. Muy bien. El siguiente asunto o actividad es el apéndice sobre los informes [preliminares] ilegales y falsos. Bobby, de nuevo, por favor.

BOBBY FLAIM: Bueno, en realidad... Se originó en la Agencia de Drogas y Alimentos. Pero lo estaban haciendo en conjunto con algunos otros países. Sé que Steve Truick ha sido parte de ello y también Italia. Entonces, eso es algo que están considerando. Y va a una disposición del Acuerdo de Acreditación de Registradores

llamado 3.18, que es el cumplimiento de violaciones. Steve, no sé si quieres agregarle algo a eso.

STEVE TRUICK:

Necesito hablar, obviamente, con Nick respecto a [inaudible] lo apoyaremos. Cualquier cosa que ponga más presión sobre los registradores respecto a tomar la decisión de actuar creo que es algo bueno, especialmente cuando se trata de la parte de medicina, porque es contundente, y el 99,9% del tiempo, no es tan difícil mostrárselo a las personas. Te puedo dar el mismo sitio web, la misma planilla que se utilizó 1000 veces por algunas de estas bandas criminales. Y cuando se lo planteamos a los registradores, algunas veces todavía no actúan.

Creo que lo más frustrante para mí es cuando vamos al Departamento de Cumplimiento de la ICANN, algunas veces todavía nos vuelve la información diciendo que no van a continuar y que el registrador ya investigó. El sitio todavía funciona. Pero aún hay información que vuelve desde el Departamento de Cumplimiento de la ICANN. Ahora, lo retomamos en la última reunión y creo que las cosas cambiarán allí.

Pero con respecto a este apéndice, en realidad quiero [respaldarlo], sí. Sé que los italianos también lo respaldan.

FABIEN BETREMIEUX: Lo que creo que está sucediendo es que tal vez estamos esperando para terminarlo y creo que luego va a ser presentado al PSWG de forma escrita formalmente.

ALICE MUNYUA: Bien. ¿Quién está a cargo de eso? ¿Italia o Estados Unidos? No lo recuerdo.

FABIEN BETREMIEUX: Sí. Probablemente sea Dan Burke desde la Agencia de Drogas y Alimentos.

ALICE MUNYUA: Bien.

LEE HIBBARD: Solamente mencionar que tenemos una convención sobre [inaudible] crimen que trata con estos asuntos tanto en línea como desconectados. Sé que existen proyectos de desarrollo de capacidades en este tipo de asuntos. También tenemos este cuerpo que trata con asuntos de cuidados farmacéuticos y de salud.

No solo desde la perspectiva del cumplimiento de la ley, sino también crear conciencia sobre el acceso a las drogas. Siempre van a haber drogas ilegales en internet. Si lo cierras en un lugar, se vuelven a abrir en otro. Así que la cuestión de la información, crear conciencia sobre cómo identificar lo que es creíble de lo que no, también es muy importante.

Lo que trato de decir es que hay colegas trabajando en estos asuntos en el Consejo de Europa y [inaudible] y ellos tienen redes. Una vez más, no sé si esto es parte del alcance que desean tener.

También noté, como mencioné anteriormente, que hay consorcios privados recolectando industrias farmacéuticas, asociaciones farmacéuticas, Google y otros actores. Hay también una Asociación Europea de Servicio Farmacéutico por Correo. Por lo tanto, hay muchas redes diferentes ahí, que pueden estar tapadas si es necesario.

ALICE MUNYUA: Gracias.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: El objetivo general de [inaudible] tiene sentido y creo que todos van a estar de acuerdo con él. Un asunto, tal vez menor, que debe ser identificado y tenido en cuenta es que cuando

hablamos de drogas ilegales y falsas y si hay definiciones que creamos o utilizamos aquí, debemos asegurarnos de que las drogas genéricas inofensivas no queden injustamente [atrapadas] en ninguna de estas definiciones.

Porque, creo que especialmente desde la perspectiva de los asiáticos y africanos, eso es algo bastante importante.

ALICE MUNYUA:

Bien, gracias. Creo que fue un buen punto. Y mientras miramos el documento que vamos a presentar, va a volver al PSWG y si hay algún comentario, obviamente, se pueden realizar antes de que se envíen al GAC.

Si no hay más comentarios sobre esto, el último asunto que tengo es que hay un número de debates que surgen de nuestra reunión – la reunión de GAC con GNSO – del día de ayer. Y tenemos algunos comentarios hoy de la sesión pública con respecto a la importancia que tiene para este grupo involucrarse de manera temprana en los procesos del PDP o de política.

Lo puse como uno de los asuntos de nuestro plan de trabajo. Lo que haré es alentar a nuestra secretaría de GAC, que es genial, increíble y que nos apoya, para que nos ayude a identificar, seguir el rastro e identificar cualquier proceso de políticas o problemas que requieran que GAC responda a ellos, y que

necesiten llegar al Grupo de Trabajo de Seguridad Pública, así después podemos identificar miembros a cargo, habilidades y recursos para contribuir como la guía en representación nuestra en algunos de estos grupos de trabajo.

Si les parece bien, pondremos eso en nuestra agenda también y pediremos ayuda al secretariado de GAC. Tenemos a Karine que ayudará en el Grupo de Trabajo de Seguridad Pública a avanzar en su trabajo. Si es aceptable... ¿Si?

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: Gracias. Tengo una pequeña opinión sobre eso. Creo que es una excelente idea y estamos... Cuando estaba observando este plan de trabajo, pensaba que esto es muy ad hoc porque no sabemos lo que viene y el plan de trabajo es muy concreto y tiene todos estos procesos de los que ya estamos al tanto. Pero puede ser completamente diferente en dos meses.

En el espíritu de crear conciencia también dentro de GAC sobre el trabajo que podemos hacer y el servicio que podemos proporcionar, pensaba... Entiendo que hay un formato establecido para este del que no debemos desviarnos, pero si va a tener sentido al principio solo reiterar nuestras áreas de interés como se identifican en el TOR, para que podamos crear conciencia dentro del GAC además de que también ellos piensen en nosotros cuando estos procesos aparezcan y alguien nos deje

un correo electrónico o algo. Pero también solo para seguir educando a las personas, porque también creo que otra cosa que fue [demostrado] hoy en la sesión pública es que aún hay confusión en la comunidad sobre qué rol tenemos, qué propósitos cumplimos, y creo que este plan de trabajo es otra oportunidad para educar a todos a nuestro alrededor sobre lo que podemos hacer y lo que no.

ALICE MUNYUA:

De acuerdo. ¿Algún otro comentario? Bien, entonces eso irá en el plan de trabajo como parte de la actividad en curso, identificando áreas que necesitamos... Y vamos a presentarlo al GAC también el martes, solo para... El plan de trabajo en sí se va a presentar al GAC para su información y apoyo, por supuesto. Gracias.

Cedo la palabra a Wanawit.

WANAWIT AHKUPUTRA:

Karine, tienes los asuntos en la Afirmación de Compromisos en la [inaudible] confianza del consumidor y su informe. ¿Es correcto eso? ¿Puedes guiarnos en ese asunto?

[KARINE PERSET]: Entonces, básicamente, el 1 de Octubre hubo un llamado para voluntarios para la Competición de la Confianza del Consumidor y Elección del Consumidor bajo la Afirmación de Compromisos para que observen el nuevo programa gTLD y realmente evaluar cómo se trabaja a través de los ojos de la protección al consumidor y cuestiones relacionadas con la competencia.

Esperamos tener a alguien del PSWG en ese grupo. Planeo presentar una solicitud yo mismo. Eso no excluye a nadie. Pero queremos asegurarnos de que nuestro grupo tiene un rol en ese proceso de implementación de revisión. Este sería un ejemplo donde nos gustaría tener a alguien en ese grupo desde el principio, de manera que no estemos en problemas, por así decirlo, y actuar cuando las posiciones se solidificaron y llevaron a una forma y estructura firmes en sí mismas.

En verdad, lo que queremos hacer es estar en una posición que ayude a influenciar en el proceso desde el principio, de forma que podamos asegurarnos de que nuestras perspectivas son tenidas en cuenta.

WANAWIT AHKUPUTRA: [Laureen], tú los enviarás. Porque llegará un correo electrónico [por lo que tengo entendido], como desde AP. Están [inaudible] circulando esta invitación para ser voluntarios y hay una página

web que llama a voluntarios que necesitan pasar por una revisión. [inaudible]

[LAUREEN KAPIN]: Sí. Me agrada hacer circular el enlace. Es un proceso de solicitud formal. Buscan a personas que presenten una solicitud. Tengo entendido que se seleccionarán 15 personas. Se necesita seguir un cierto proceso. Puedo hacer circular ese enlace.

ALICE MUNYUA: Bien. Muchísimas gracias. Sí, apoyaremos asegurándonos de que haya un miembro del Grupo de Trabajo de Seguridad Pública en esa revisión. No sé si – Olof, tal vez tu puedes corregirme si me equivoco – si el proceso de identificar miembros para revisar grupos y que AOC cambió, porque previamente creo que el presidente del GAC y el presidente de la junta serán los que seleccionen la lista final. Olof, tal vez puedes ayudar para aclarar esto. Gracias.

OLOF NORDLING: Gracias, presidente. Olof Nordling, personal de ICANN, por las dudas. Bien, para los informes de AOC, por lo general la selección final la realizan los selectores, que son, para el AOC, una revisión de ATRT. Es el presidente de la junta y el presidente de GAC. Y para los demás informes están el Director Ejecutivo y

el presidente de GAC. Esto nos calificaría como [inaudible] otros informes, si mal no recuerdo.

El proceso es que, bueno, las personas se nominan a sí mismas. La fecha límite para ello es el 30 de octubre. En algunos casos – y eso en realidad depende de si SO y AC desean tener una sesión de calificación, proporcionar apoyo del SO/AC a determinados candidatos. El GNSO lo hizo en el pasado según recuerdo, pero esto es anterior a mi llegada al GAC. El GAC no utilizó esa oportunidad. Está disponible para hacerlo.

Básicamente, la manera rápida es que los que están interesados, se nominen a sí mismos y llenen el formulario. Luego está la selección de los dos selectores. De todos modos, el presidente del GAC es uno de ellos. ¿Está claro eso, aunque sea ya tarde?

ALICE MUNYUA:

Si, gracias. Mi memoria no me falla, sí. Hemos tenido otros informes previamente y el presidente de GAC... El GAC propuso un nombre para otros informes. Recuerdo a WHOIS – la seguridad, estabilidad... creo que fue Australia y luego Kenia para la Seguridad, Estabilidad. Por lo tanto, si ese proceso aún es el mismo, creo que tal vez podríamos realizar esta presentación mañana y decir que el Grupo de Trabajo de Seguridad Pública piensa y cree que necesitamos que un

miembro de este grupo de trabajo esté en el equipo de revisión y ver cómo podemos asegurarnos de que haya un miembro de este equipo en el equipo de revisión. Gracias por aclarar eso.

¿Algún otro comentario, en especial sobre el plan de trabajo?
¿Hay algo que nos haya faltado o alguna otra actividad que crean que necesitemos incluir? ¿Consejo de Europa?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Si hay [inaudible] para discutir una cooperación/coordinación con el otro grupo de trabajo sobre derechos humanos y [inaudible]?

ALICE MUNYUA: ¿Te refieres dentro del GAC?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Entre los dos grupos. Porque hay asuntos que pueden ser comunes entre ambos que necesitan discutirse.

ALICE MUNYUA: Lo siento, no entiendo tu pregunta. ¿Qué grupos de trabajo?

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: El Grupo de Trabajo de GAC sobre los Derechos Humanos y Leyes Internacionales.

ALICE MUNYUA:

Ah, sí. Tuvimos la primer reunión ayer. Muchas gracias, Cathrin. Han identificado las superposiciones y posibles áreas de conflicto. Lo elevé al presidente de GAC y tuvimos una reunión con todos los presidentes de los grupos de trabajo el día de ayer, y acordamos que esta es un área en la que necesitamos un apoyo constante entre los presidentes de los grupos de trabajo.

Pero también nos dimos cuenta de que GAC aún no ha debatido sobre los términos de referencia para el grupo de trabajo de los derechos humanos. Aún tenemos que discutir eso. Una vez que lo discutamos, los dos grupos de trabajo van a debatir sobre las áreas donde necesitemos trabajar en conjunto o donde un grupo de trabajo necesite tomar un asunto, y el otro, otro. Gracias.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: Tan sólo diré que, sí, uno puede tomar la idea de seguridad de una manera, pero también es necesario considerar asuntos de los derechos humanos allí. El equilibrio entre esos asuntos, que fueron mencionados por la comisión, en realidad, es importante atacar.

Por ejemplo, algunos de los trabajos más recientes de la Convención de Budapest del Cibercrimen son las medidas de

protección de los derechos humanos del artículo 15 que hace referencia al cumplimiento de la ley. Por lo tanto, es muy importante comenzar por [inaudible] asegurar la seguridad, pero con un alcance equilibrado. Gracias.

ALICE MUNYUA:

Sí. Y creo que eso debe decidirlo el GAC. Aún tendremos que discutir los términos de referencia en el Grupo de Trabajo de los Derechos Humanos, el Grupo de Trabajo de Seguridad Pública. Los términos de referencia ya se aprobaron y aceptaron. Veremos cómo continúa el debate. Creo que será el día miércoles.

Si hay algún otro tema que alguno de ustedes – algún colega aquí identifique que pueda tener una brecha. No tan sólo el grupo de derechos humanos, sino otros grupos de trabajo. Les agradecería si los dieran a conocer porque los presidentes de los grupos de trabajo se reunirán trimestralmente para discutir algunos de estos asuntos. Gracias.

Creo que ya es hora. ¿Hay algún otro asunto? Ningún otro asunto, bien. Me gustaría agradecerles mucho, mucho a todos. Creo que esta es nuestra tercera reunión cara a cara. Ha sido estupendo todo el trabajo realizado y la colaboración, y espero y estoy trabajando para la próxima reunión entre sesiones que será presentada por el Reino Unido. El martes, mañana, estaré

presentando ante el GAC [nuestro] plan de trabajo y el trabajo que hemos realizado hasta ahora. No estoy segura de si el GAC aprobará el plan de trabajo actual, porque creo que aún necesitamos trabajar algunos puntos donde se requieren recursos y los dirigentes del GAC tendrán que ayudarnos a determinar si obtendremos algunos de los recursos para algunas de las actividades. Puede ser aceptado al principio, y después tener que trabajar en los detalles.

Muchas gracias a todos, tengan buenas noches. Nos vemos mañana.

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: Gracias, Alice y Wanawit, por todo su apoyo.

VOZ FEMENINA SIN IDENTIFICAR: Disculpe, ¿puedo hacer un comentario personal? Alguien tiene la [Biblia] de Bobby, que es mía y realmente la quiero recuperar.

VOZ MASCULINA SIN IDENTIFICAR: ¿Ese es un término oficial [la Biblia de Bobby]?

[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]